

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	PEUGEOT	504 (504 V 51) Camionnette	CH 3630 47

Constructeur	Automobiles PEUGEOT S.A., 75, Avenue de la Grande Armée, F-75016 Paris
Identification	code au No du châssis "VF3 504 V 51."
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile
N° du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile
Identification du moteur	"Y C" derrière le No du moteur ou "105 A" à gauche, en haut sur le bloc, derrière le démarreur
Importateur principal	PEUGEOT-TALBOT (SUISSE) S.A., Jupiterstrasse 15, 3015 Berne
Véhicule homologué	VF3 504 V 51 03 409 158

Châssis	2 _____ Nombre de roues 4 _____		Moteur	PEUGEOT	Type	XM7
Nombre d'essieux	mécanique		Marque	en ligne	Temps	4
Direction	mécanique synchronisée		Construction	B	Position	avant
Transmission	4 _____ Entraînement sur roues arrière		Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Nombre de vitesses	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int.,		Refroidissement	84	Course	81
Frein de service	assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière		Aléstage	1795	CV-impôt	9,14
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		Cylindres	54	CV-impôt à t/min	5400
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR		Puissance en kW CV	74	Bruit à l'arrêt	77,0 _____ dB/A à t/min 4050
Ralentisseur	-		Silencieux	2 = 310x130x68 mm	380x200x130 mm	*
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée		Mesure des gaz	ECE-15/03; CO = 1,4 %		
Carrosserie	pont (s.d. avec arceaux et bâche)		Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		
Nombre de portes	2	Indic. vitesse km/h	Poids	avant	arrière	total
Ceintures sécurité	AV= Ar4 + B (B)	Rétroviseurs gauche/droite	Poids à vide	685	585	1270
Antivol	verrouillage de la direction		Charge utile	80	1160	1240
Nombre de places	3 _____ av. 3 _____	Atelage	Poids total	765	1745	2510
Dimensions	intérieur	extérieur	Poids total	2510		
Longueur	2000	4750	Garantie fabr.			
Largeur	1500	1710	Dimens. pneus	185 R 15 C	185 R 15 C	(Variantes
Hauteur	(1320) 360(2100)1540		Ply/bars	8 / 2,3	8 / 4,5	voir
	Essieu double av _____ ar _____		Charge	950	1750	remarques)
Porte à faux	lat.	Voies	Charge pour V max	145	145	
	av _____ ar _____	av _____ ar _____	Garantie poids remorquable avec frein	1200		
Distance volant - vers l'avant du véhicule	av _____ ar _____	Braquage ø	Garantie poids remorquable sans frein	520		
	( ) = avec arceaux + bâche	g 11150 d 11000	Garantie poids de l'ensemble	-		
			Poids remorquable testé	450		
			Vitesse maximale selon le constructeur	140 km/h		
			Vitesse maximale testée	-		
			Charge garantie sur le toit	50 kg		

§) Equipement

Feux de route	CR	(E)		
Feux de croisement	CR	(E)		
Feux de position	A	(E)		
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop	R-S1	(E)		
Clignoteurs	av 1	(E)		ar 2a (E)
Catadioptres	av			ar I (E)
Feux de gabarit	av			ar
Feux complémentaires				
Eclairage plaque	2/ séparé			
Essuie-glace	2/ balais		avec	lave-glace
Avertisseurs	MIXO CH 5 1201 02			
	ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Voiture de livraison</u>		
Marque et type	<u>P E U G E O T 504</u>		
Homologation			
N°	CH	<u>3630 47</u>	
Carrosserie	<u>pont</u>		
Places	total	<u>3</u>	avant <u>3</u>
Poids à vide	<u>1270</u>	Carburant	<u>3</u>
Charge utile	<u>1240</u>	CV-impôt	<u>9,14</u>
Poids total	<u>2510</u>	Cylindrée	<u>1795</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\* ) Silencieux : 1 pot d'expansion de 200 x Ø 100 mm est ajouté au collecteur d'échappement.

§) Equipement : des bavettes sont exigées à l'arrière.

Remplace FH CH 3630 47 du 18.-22.05.81  
 Identification du moteur 29.07.83 jak

Lieu et date de l'homologation Sochaux, 18.-22.05.81

Service fédéral d'homologation

Voiture  
de livraison

P E U G E O T

5 0 4 (504 V 51)

Camionnette

CH 3630 47

Fiche complémentaire

I

Complément du 09.06.82 à Sochaux - Schö

Importateur principal : PEUGEOT - TALBOT (SUISSE) SA., 3015 Berne

A partir du No du châssis : VF3 504 V 51 03 755 001

Insonorisation : nouveau pot d'expansion au collecteur d'échappement  
130 x Ø 140 mm.